

SK

SK

SK



EURÓPSKA KOMISIA

Brusel, 24.11.2010
KOM(2010) 694 v konečnom znení

2010/0337 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY,

**ktorým sa ustanovuje pozícia Európskej únie v Generálnej rade WTO, pokiaľ ide
o rozhodnutie týkajúce sa mechanizmu transparentnosti pre preferenčné obchodné
opatrenia**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. Na svojom zasadnutí 14. a 15. decembra 2006 Generálna rada Svetovej obchodnej organizácie (WTO) prijala rozhodnutie, ktorým sa ustanovuje mechanizmus transparentnosti pre regionálne obchodné dohody¹.
2. Na tom istom zasadnutí Generálna rada WTO prijala rozhodnutie v súvislosti s transparentnosťou pre preferenčné obchodné opatrenia², v rámci ktorých bol Výbor pre obchod a rozvoj požiadaný, aby preskúmal transparentnosť pre preferenčné opatrenia iné ako regionálne obchodné dohody podľa odseku 2 splnomocňujúcej doložky a do šiestich mesiacov podal správu, aby Generálna rada mohla podniknúť primerané kroky. Rozhodnutie bolo prijaté bez toho, aby boli dotknuté výsledky posúdení Výboru pre obchod a rozvoj. Následne na to na základe správ predsedu Výboru pre obchod a rozvoj Generálna rada súhlasila s predĺžením lehoty pre Výbor pre obchod a rozvoj na posúdenie tejto záležitosti a na predloženie správy na účely podniknutia primeraných krokov o ďalších šesť mesiacov. Najnovšie predĺženie schválené Radou v júli 2010 potrvá do decembra 2010.
3. V nadväznosti na rozsiahle rokovania vo Výbore pre obchod a rozvoj a neformálne konzultácie Výbor pre obchod a rozvoj ukončil posúdenie tejto záležitosti na svojej 80. pravidelnej schôdzi 4. októbra 2010³ a schválil mechanizmus transparentnosti pre preferenčné obchodné opatrenia, ktorý má byť zaslaný Generálnej rade na schválenie.
4. So zreteľom na transparentnosť preferenčných obchodných opatrení naše ciele a pozícia v rámci rokovaní odrážali význam, ktorý EÚ pripisuje okrem iného: 1) zvyšovaniu povedomia o vývoji preferenčných obchodných opatrení vo svete; 2) umožneniu monitorovať a posúdiť spôsoby, akými môžu preferenčné obchodné opatrenia iných členov ovplyvniť náš obchod a investície aj so zreteľom na skutočnosť, že preferencie udeľujú rozvinuté aj rozvojové členské krajiny WTO; 3) zabezpečeniu lepšieho fungovania WTO pri dohľade nad preferenčnými obchodnými opatreniami a pri ich preskúmaní a 4) lepšiemu pochopeniu vplyvu preferenčných obchodných opatrení a ich interakcie s mnohostranným obchodným systémom. Usudzuje sa, že schválený návrh spĺňa tieto ciele. Dopĺňa už dočasne schválený mechanizmus transparentnosti WTO pre regionálnu obchodnú dohodu, ktorý sa zaoberá recipročnými preferenčnými dohodami.
5. Hoci si mechanizmus transparentnosti pre preferenčné obchodné opatrenia bude od EÚ vyžadovať, aby rozdelila údaje medzi rôzne preferenčné systémy, vcelku sú údaje požadované sekretariátom WTO už verejne dostupné z rôznych zdrojov a databáz. Usmernenie a vecná prezentácia, ktoré má poskytnúť sekretariát WTO, by vo všeobecnosti poskytli jednotnejšiu, konzistentnejšiu a komplexnejšiu prezentáciu preferenčných obchodných opatrení.
6. Mechanizmus transparentnosti sa zaoberá výlučne procesnými záležitosťami týkajúcimi sa spôsobu, akým sa preferenčné obchodné opatrenia oznamujú, vecne prezentujú a posudzujú vo WTO a ako taký nemá vplyv na podstatu príslušných

¹ Rozhodnutie WTO WT/L/671.

² Rozhodnutie bolo rozposlané ako WT/L/672.

³ WT/COMTD/71 z 11. októbra 2010.

opatrení splnomocňujúcej doložky alebo iných nástrojov uvedených v odseku 1 písm. a), b) alebo c) mechanizmu transparentnosti, ani nemá žiadny vplyv na práva a povinnosti členov v rámci dohôd WTO.

7. S cieľom zabezpečiť, aby rozvojové členské krajiny mohli v plnej miere využívať tento mechanizmus, v znení návrhu sa ráta s tým, že sekretariát WTO poskytne pri vykonávaní mechanizmu transparentnosti technickú podporu rozvojovým členským krajinám, a najmä najmenej rozvinutým krajinám.
8. Očakáva sa, že Generálna rada WTO formálne prijme mechanizmus transparentnosti pre preferenčné obchodné opatrenia na svojom zasadnutí dňa [14. a 15. decembra 2010]. Tento mechanizmus transparentnosti by sa potom uplatňoval dočasne, pokiaľ by členovia WTO neschválili jeho trvalé uplatňovanie. Podľa ustanovení tohto mechanizmu by členovia po troch rokoch vykonali jeho preskúmanie a v prípade potreby ho upravili na základe skúseností získaných z dočasného uplatňovania.
9. V čase prijatia Generálnou radou WTO by všetci štyria spolupredkladatelia a EÚ urobili vyhlásenie v tom zmysle, že počas rokovaní sa usúdilo, že rozhodnutie o trvalom uplatňovaní mechanizmov bude zohľadňovať štatút mechanizmu transparentnosti pre regionálne obchodné dohody.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa ustanovuje pozícia Európskej únie v Generálnej rade WTO, pokiaľ ide o rozhodnutie týkajúce sa mechanizmu transparentnosti pre preferenčné obchodné opatrenia

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Členovia Svetovej obchodnej organizácie (WTO) sa na zasadnutí jej Generálnej rady 14. a 15. decembra 2006 dohodli, že uskutočnia rokovania zamerané okrem iného na objasnenie a zlepšenie disciplín a postupov vzťahujúcich sa na preferenčné obchodné opatrenia.
- (2) Zvýšenie transparentnosti preferenčných obchodných opatrení a ich účinkov je v systémovom záujme a bude prínosom pre všetkých členov WTO.
- (3) Generálna rada WTO (29. júla 2010) stanovila lehotu na ukončenie rokovaní o mechanizme transparentnosti pre preferenčné obchodné opatrenia do decembra 2010.
- (4) Výbor WTO pre obchod a rozvoj ukončil posúdenie tejto záležitosti na svojej 80. pravidelnej schôdzi 4. októbra 2010 a súhlasil so zaslaním pripojeného mechanizmu transparentnosti pre preferenčné obchodné opatrenia Generálnej rade WTO na schválenie,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Jediný článok

Pozícia Európskej únie v Generálnej rade Svetovej obchodnej organizácie, pokiaľ ide o mechanizmus transparentnosti pre preferenčné obchodné opatrenia pripojený k tomuto rozhodnutiu, je podporiť jeho prijatie.

V [...]

*Za Radu
predseda*

PRÍLOHA

MECHANIZMUS TRANSPARENTNOSTI PRE PREFERENČNÉ OBCHODNÉ OPATRENIA

A. Rozsah pôsobnosti

1. Mechanizmus transparentnosti sa vzťahuje na nasledujúce preferenčné obchodné opatrenia:
 - a) preferenčné obchodné opatrenia podľa odseku 2 rozhodnutia z 28. novembra 1979 o diferencovanom a priaznivejšom zaobchádzaní, reciprocite a plnšej účasti rozvojových krajín („splnomocňujúca doložka“) s výnimkou regionálnych obchodných dohôd podľa odseku 2 písm. c)⁴ opísaných v rozhodnutí Generálnej rady zo 14. decembra 2006 (mechanizmus transparentnosti pre regionálne obchodné dohody);
 - b) preferenčné obchodné opatrenia vo forme preferenčného zaobchádzania schválené ktorýmkoľvek členom v súvislosti s výrobkami najmenej rozvinutých krajín;
 - c) akékoľvek iné nerecipročné preferenčné zaobchádzanie povolené v rámci dohody WTO.
2. Účelom tohto mechanizmu je zvýšiť transparentnosť posudzovaného preferenčného obchodného opatrenia. Tieto postupy nemajú vplyv na podstatu príslušných opatrení splnomocňujúcej doložky ani akéhokoľvek iného nástroja uvedeného v odseku 1 písm. a), b) alebo c), ani nemajú žiadny vplyv na práva a povinnosti členov v rámci dohôd WTO.

B. Oznámenie

3. Požadované oznámenie preferenčného obchodného opatrenia sa uskutoční čo najskôr. Podľa možnosti ho uskutoční oznamujúci člen⁵ pred začiatkom uplatňovania preferenčného zaobchádzania a najneskôr tri mesiace od nadobudnutia platnosti preferenčného obchodného opatrenia.
4. Oznamujúci členovia spresnia, v rámci ktorého ustanovenia alebo ustanovení v odseku 1 sú ich preferenčné obchodné opatrenia oznamované. Člen oznamujúci preferenčné obchodné opatrenie predloží úplné znenie súvisiacich právnych predpisov a akýchkoľvek súvisiacich nástrojov (napr. právne predpisy, prílohy, harmonogramy, protokoly) v jednom z úradných jazykov WTO a v elektronickom formáte, prípadne pripojí aj internetové odkazy.

⁴ Keďže bol globálny systém preferencií oznámený GATT/WTO podľa odseku 2 písm. c) splnomocňujúcej doložky, na tento systém sa tento mechanizmus nevzťahuje, ale vzťahuje sa naň rozhodnutie Generálnej rady zo 14. decembra 2006 (mechanizmus transparentnosti pre regionálne obchodné dohody).

⁵ Oznamujúci člen je člen udeľujúci nerecipročné preferencie.

C. Postupy na zvýšenie transparentnosti

5. Po oznámení Výbor pre obchod a rozvoj posúdi preferenčné obchodné opatrenie v rámci postupov stanovených v odsekoch 6 až 13.
6. Výbor pre obchod a rozvoj ukončí posudzovanie oznámeného preferenčného obchodného opatrenia spravidla do 12 mesiacov od dátumu oznámenia.
7. S cieľom pomôcť členom pri posudzovaní preferenčných obchodných opatrení:
 - a) oznamujúci člen sprístupní sekretariátu WTO údaje uvedené v prílohe 1 v elektronickom formáte. Ak sa preferenčné obchodné opatrenie vzťahuje na niekoľko podsystémov, údaje by mali byť dostatočne podrobné na umožnenie analýzy podsystému. Pre tieto podsystémy sa poskytnú rozčlenené údaje, ak sú k dispozícii;
 - b) sekretariát WTO pripraví usmernenie, v ktorom bude uvedené, kde je možné nájsť konkrétne typy informácií, pričom sa bude podľa možnosti dodržiavať predloha uvedená v prílohe 2. Usmernenie sa sprístupní čo najskôr po oznámení. Členovia môžu pri oznamovaní preferenčných obchodných opatrení sami predložiť usmernenie;
 - c) sekretariát WTO na vlastnú zodpovednosť a po dôkladnej konzultácii s oznamujúcim členom pripraví vecnú prezentáciu preferenčného obchodného opatrenia pred jeho rozposlaním členom. Ako súčasť tejto prípravy sa členom využívajúcim výhody v rámci preferenčného obchodného opatrenia poskytne na požiadanie príležitosť predložiť pripomienky k návrhu vecnej prezentácie v osobitnom časovom rámci pri dodržaní lehôt na záverečné konzultácie s oznamujúcim členom.
8. Údaje uvedené v odseku 7 písm. a) sa sprístupnia čo najskôr. Za bežných okolností je potrebné údaje predložiť do desiatich týždňov, alebo do 20 týždňov v prípade preferenčných obchodných opatrení oznámených rozvojovými členskými krajinami, od dátumu oznámenia preferenčného obchodného opatrenia.
9. Usmernenie a vecná prezentácia stanovená v odseku 7 písm. b) a c) bude vychádzať hlavne z informácií poskytnutých oznamujúcim členom. Pri zohľadnení stanovísk oznamujúcich členov na účely vecnej presnosti môže sekretariát WTO v prípade potreby a po dôkladnej konzultácii s oznamujúcim členom použiť aj údaje dostupné z iných zdrojov. Pri príprave vecnej prezentácie sekretariát použije ako základ prvky uvedené v prílohe 3. Okrem toho sekretariát môže do vecnej prezentácie zaradiť prípadne nasledujúce prvky: základné informácie, rozsah a pôsobnosť (výrobky a krajiny), výnimky, ustanovenia o osobitnom a diferencovanom zaobchádzaní, osobitné pravidlá týkajúce sa uplatňovania systému (odstupňovanie, oprávnenosť na dodatočné preferencie), pravidlá pôvodu, ustanovenia ovplyvňujúce obchod s tovarom (duševné vlastníctvo, práca, životné prostredie, technické prekážky obchodu, sanitárne a fytosanitárne opatrenia, prípadne nápravné opatrenia v oblasti obchodu), osobitné colné postupy, zloženie dovozu tovaru z prijímajúcej členskej krajiny, plnenie colných kvót, vzťah s inými preferenčnými obchodnými opatreniami toho istého oznamujúceho člena a prípadne dovoz na základe

preferenčného obchodného opatrenia za posledné tri roky. Pri príprave vecnej prezentácie sa sekretariát WTO vyhne akémukoľvek hodnoteniu akýchkoľvek záležitostí.

10. Vecnú prezentáciu sekretariátu WTO nemožno použiť ako základ pre postupy urovnávania sporov alebo na vytváranie nových práv a povinností členov.
11. Spravidla sa na posúdenie každého oznámeného preferenčného obchodného opatrenia usporiada jedna osobitná formálna schôdza Výboru pre obchod a rozvoj; akákoľvek ďalšia výmena informácií sa uskutoční písomnou formou.
12. Vecná prezentácia sekretariátu WTO a akékoľvek ďalšie informácie, ktoré predloží oznamujúci člen, sa rozpošlú vo všetkých úradných jazykoch WTO najmenej 13 týždňov pred dátumom konania zasadnutia venovaného posúdeniu preferenčného obchodného opatrenia. Písomné otázky alebo pripomienky členov k posudzovanému preferenčnému obchodnému opatreniu sa odovzdajú oznamujúcemu členovi prostredníctvom sekretariátu WTO najmenej osem týždňov pred príslušným zasadnutím. Oznamujúci člen spravidla odpovie na tieto otázky a pripomienky do piatich týždňov od ich prijatia. Sekretariát WTO tieto otázky alebo pripomienky rozpošle spolu s odpoveďami všetkým členom najmenej tri dni pred príslušným zasadnutím.
13. Všetky predložené písomné materiály, ako aj zápisnica zo zasadnutia Výboru pre obchod a rozvoj venovaného posúdeniu oznámeného preferenčného obchodného opatrenia sa hneď rozpošlú vo všetkých úradných jazykoch WTO a sprístupnia sa na webovej stránke WTO.
14. Ktorýkoľvek člen môže kedykoľvek Výboru pre obchod a rozvoj predložiť návrh zlepšenia všeobecného fungovania týchto postupov vrátane vypracovania, formátu a obsahu vecných prezentácií sekretariátu.

D. Následné oznámenie a podávanie správ

15. Zmeny, ktoré majú vplyv na vykonávanie preferenčného obchodného opatrenia počas kalendárneho roka, sa oznamujú ročne najneskôr do 30. júna bezprostredne nasledujúceho kalendárneho roka. Prvky, ktoré sa oznamujú elektronicky, zahŕňajú:
 - a) uskutočnené právne zmeny vrátane úprav akýchkoľvek súvisiacich zdôvodnení, ako aj príslušných harmonogramov, príloh a protokolov, v jednom z úradných jazykov WTO;
 - b) zmeny vo vykonávaní preferenčných obchodných opatrení, okrem iného aj pokiaľ ide o zoznam príjemcov, na ktorých sa vzťahuje odstupňovanie, a obdobie uplatňovania odstupňovania a prípadný zoznam výnimiek pre konkrétny výrobok/krajinu⁶;

⁶ [Napríklad zmeny v počte príjemcov; nové žiadosti o preferenčné zaobchádzanie; vyradenie zo zoznamu krajín, odvetví a/alebo výrobkov, na ktoré sa vzťahuje odstupňovanie; zmeny v dôsledku sezónnych okolností; prijatie osobitných ochranných opatrení; plnenie colných kvót; zmeny

- c) zmeny v preferenčných colných sadzbách uplatňovaných podľa preferenčného obchodného opatrenia pre jednotlivých prijemcov na úrovni colných položiek.
16. Oznamujúci člen každoročne oznámi údaje o dovoze z každej prijímajúcej partnerskej krajiny na úrovni colných položiek vyjadrenom ako hodnota celkového dovozu, dovozu vstupujúceho na základe doložky najvyšších výhod a dovozu vstupujúceho na základe výhod vyplývajúcich z preferenčného obchodného opatrenia⁷, najneskôr do 31. októbra v prípade údajov za predchádzajúci rok.
17. Oznamujúci člen nemusí sprístupniť ročné informácie požadované v odsekoch 15 a 16, ak ich už poskytol pre integrovanú databázu alebo ak ich už poskytol iným spôsobom sekretariátu vo vhodnom elektronickom formáte⁸. Postačia odkazy na príslušné verejne dostupné internetové stránky, kde možno tieto informácie nájsť v elektronickom formáte⁹ a v jednom z úradných jazykov WTO.
18. Pokiaľ niektorá rozvojová členská krajina nemôže požiadavky na oznamovanie podľa odseku 16 splniť z dôvodu technických obmedzení, nemusí tak urobiť do 31. júla 2013. Tento člen môže Výboru pre obchod a rozvoj predložiť prehľad krokov, ktoré prijme na splnenie týchto požiadaviek na oznamovanie do 31. júla 2012.
19. Oznámenia predložené podľa odseku 5 sa bezodkladne sprístupnia na webovej stránke WTO. Údaje, ktoré sa majú oznámiť podľa odseku 16, sa bezodkladne sprístupnia v integrovanej databáze v súlade s politikou šírenia údajov prijatou v súvislosti s integrovanou databázou¹⁰. Údaje, ktoré sa majú oznámiť, nemajú vplyv na právny štatút posudzovaného preferenčného obchodného opatrenia.

E. Iné ustanovenia

20. Výbor pre obchod a rozvoj má za úlohu vykonávať tento mechanizmus transparentnosti. S cieľom plniť funkcie stanovené v rámci tohto mechanizmu Výbor pre obchod a rozvoj zvolá tomu venovanú schôdzu.

vyplývajúce z okolností súvisiacich s prípadným predĺžením iného preferenčného zaobchádzania.] Táto poznámka pod čiarou slúži len na účely rokovaní a po ukončení rokovaní sa z textu vypustí.

⁷ Ak oznamujúci člen už predložil príslušné údaje Konferencii OSN pre rozvoj a obchod, stačí poskytnúť WTO kópiu takýchto údajov za predpokladu, že spĺňa požiadavky na oznamovanie stanovené v odseku 16.

⁸ Údaje možno predložiť v elektronickom databázovom formáte, tabuľkových alebo čistých textových formátoch; pokiaľ je to možné, malo by sa vyhnúť používaniu formátov textových procesorov. Obchodné a colné údaje predložené v súvislosti s ročnými podaniami môžu byť so súhlasom oznamujúceho člena následne zaradené do integrovanej databázy WTO, ak spĺňajú požiadavky na formát údajov v integrovanej databáze. V tejto súvislosti pozri dokument G/MA/IDB/W/6 o usmerneniach na elektronické predkladanie údajov do integrovanej databázy a dokument G/MA/238 a jeho dodatky týkajúce sa šírenia údajov z integrovanej databázy.

⁹ „Elektronický formát“ znamená, že celé dátové súbory člena je možné stiahnuť bez neprimeraných obmedzení (t. j. bez obmedzenia počtu colných položiek alebo záznamov, ktoré je možné stiahnuť) a vo formátoch, ktoré sekretariátu WTO umožnia ich spracovanie do formátu databázy.

¹⁰ Dokument G/MA/238.

21. Po schválení týchto postupov transparentnosti sekretariát WTO pripraví po dôkladnej konzultácii s oznamujúcim členom pre každé preferenčné obchodné opatrenie vecné zhrnutie¹¹.
22. Pri vykonávaní tohto mechanizmu transparentnosti sekretariát WTO poskytne na požiadanie technickú podporu rozvojovým členským krajinám, a najmä najmenej rozvinutých krajinám, najmä (ale nielen) v súvislosti s prípravou údajov týkajúcich sa preferenčných obchodných opatrení a iných informácií, ktoré je potrebné predložiť sekretariátu WTO, a zároveň so zreteľom na informácie, ktoré poskytol oznamujúci člen.
23. Každý člen môže kedykoľvek upozorniť Výbor pre obchod a rozvoj na informácie, ktoré by sa mali podľa jeho názoru členom predložiť v rámci týchto postupov.
24. Sekretariát WTO spravuje aktualizovanú elektronickú databázu týkajúcu sa jednotlivých preferenčných obchodných opatrení. Táto databáza obsahuje príslušné colné a obchodné informácie a umožňuje prístup k všetkým písomným materiálom týkajúcim sa oznámených preferenčných obchodných opatrení, ktoré má WTO k dispozícii. Databáza by mala byť štruktúrovaná tak, aby k nej mala verejnosť ľahký prístup. Prístup do databázy uvedenej v odseku 17 musí byť v súlade s politikou šírenia údajov prijatou v súvislosti s integrovanou databázou¹².
25. So zreteľom na preferenčné obchodné opatrenia, ktoré už boli oznámené podľa príslušných platných ustanovení WTO o transparentnosti, budú podliehať postupom podľa oddielov D až E.

F. Prehodnotenie mechanizmu

26. Tento mechanizmus transparentnosti sa bude uplatňovať dočasne, pokiaľ členovia WTO neschvália jeho trvalé uplatňovanie. Členovia po troch rokoch preskúmajú tento mechanizmus a v prípade potreby ho upravujú na základe skúseností získaných z jeho dočasného uplatňovania.

¹¹ Pozri predlohu v prílohe 3.

¹² Dokument G/MA/238.

PRÍLOHA 1

Počiatkové oznámenie preferenčných obchodných opatrení oznamujúcimi členmi

1. Oznamujúci člen oznámi WTO informácie požadované v tejto prílohe. Oznamujúci člen nemusí sprístupniť informácie požadované v tejto prílohe, ak boli príslušné údaje už poskytnuté pre integrovanú databázu alebo ak už boli poskytnuté sekretariátu iným spôsobom vo vhodnom elektronickom formáte¹³.
2. Člen oznamujúci preferenčné obchodné opatrenie predloží nasledujúce údaje na úrovni colných položiek:¹⁴
 - a) úplný zoznam preferenčných cieľ v rámci preferenčného obchodného opatrenia pre jednotlivých prijímajúcich partnerov;
 - b) úplný zoznam colných sadzieb oznamujúceho člena podľa doložky najvyšších výhod, ktoré sa uplatňujú v roku vykonávania preferenčného obchodného opatrenia a v predchádzajúcom roku;
 - c) prípadne iné údaje (napr. colné kvóty, sezónne obmedzenia, osobitné ochranné opatrenia a valorické ekvivalenty nevalorických cieľ, ak sú k dispozícii);
 - d) preferenčné pravidlá pôvodu týkajúce sa jednotlivých výrobkov, ako je vymedzené v preferenčnom obchodnom opatrení;
 - e) údaje o dovoze z každej prijímajúcej partnerskej krajiny za posledné tri roky vyjadrenom ako hodnota celkového dovozu, dovozu vstupujúceho na základe doložky najvyšších výhod a dovozu vstupujúceho na základe výhod preferenčného obchodného opatrenia¹⁵.

¹³ Údaje je možné predložiť v elektronickom databázovom formáte, tabuľkových alebo čistých textových formátoch; pokiaľ je to možné, malo by sa vyhnúť používaniu formátov textových procesorov. Obchodné a colné údaje predložené v súvislosti s oznámením preferenčného obchodného opatrenia môžu byť so súhlasom oznamujúceho člena následne zaradené do integrovanej databázy WTO, ak spĺňajú požiadavky na formát údajov v integrovanej databáze. V tejto súvislosti pozri dokument G/MA/IDB/W/6 o usmerneniach na elektronické predkladanie údajov do integrovanej databázy a dokument G/MA/238 a jeho dodatky týkajúce sa šírenia údajov z integrovanej databázy. Ak oznamujúci člen už predložil príslušné údaje Konferencii OSN pre rozvoj a obchod, stačí poskytnúť WTO kópiu takýchto údajov za predpokladu, že spĺňa požiadavky na oznamovanie stanovené v tejto prílohe.

¹⁴ Pod odkazmi na „úroveň colných položiek“ sa rozumie podrobný rozpis vnútroštátnej colnej nomenklatúry (kódy HS napr. 8-, 10- alebo viacmiestne). Je dôležité, aby sa pri všetkých poskytnutých údajoch používala rovnaká vnútroštátna colná nomenklatúra alebo aby k nim boli pripojené príslušné konverzné tabuľky.

¹⁵ Členovia uznávajú, že pri prvom oznámení, ktoré sa má uskutočniť po nadobudnutí platnosti tohto mechanizmu, oznamujúci člen predloží údaje uvedené v odseku 2 písm. e), len ak sú už k dispozícii.

3. Oznamujúci člen poskytne aj iné všeobecné informácie, ktoré považuje za vhodné na lepšie objasnenie preferenčného obchodného opatrenia, alebo uvedie akékoľvek internetové odkazy, kde ho možno nájsť, ako je uvedené ďalej:¹⁶
- a) v prípade potreby podrobné informácie o kritériách uplatňovania alebo neuplatňovania odstupňovania a o ich realizácii (akékoľvek ustanovenia nariaďujúce včasné/predchádzajúce oznámenie výrobkov/krajín, na ktoré sa má vzťahovať odstupňovanie; harmonogram pre postupy týkajúce sa odstupňovania);
 - b) ukazovatele na zahrnutie výrobkov a výnimky z opatrenia;
 - c) oprávnené krajiny;
 - d) technické príručky týkajúce sa využívania preferenčného obchodného opatrenia potenciálnymi príjemcami;
 - e) akékoľvek iné dostupné vysvetľujúce poznámky a stručné referenčné materiály týkajúce sa charakteristík a vykonávacích predpisov v súvislosti s preferenčným obchodným opatrením.

¹⁶

Vrátane, nie však výlučne, a) kritérií a obmedzení týkajúcich sa oprávnenosti, úpravy zoznamu príjemcov; b) colného zaobchádzania, rôzneho preferenčného zaobchádzania, výnimiek z preferenčného zaobchádzania; c) zoznamu príjemcov, počtu príjemcov, histórie krajín vylúčených z preferenčného zaobchádzania; d) príručiek Konferencie OSN pre rozvoj a obchod (napríklad http://www.unctad.org/en/docs/itcdtsbmisc42rev3_en.pdf a http://www.unctad.org/en/docs/itcdtsbmisc25rev2_en.pdf) a e) vlád členských krajín (http://www.ustr.gov/assets/Trade_Development/Preference_Programs/GSP/asset_upload_file406_10685.pdf).

PRÍLOHA 2

Usmernenie týkajúce sa preferenčných obchodných opatrení

A – ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE:
1) Oznamujúci člen: meno oznamujúceho člena)
2) Dátum nadobudnutia platnosti preferenčného obchodného opatrenia: (Uved'te dátum a odkaz na príslušný zdroj)
3) Dátum posledného predĺženia preferenčného obchodného opatrenia: (Uved'te dátum a odkaz na príslušný zdroj)
4) Dátum oznámenia Svetovej obchodnej organizácii a symbol dokumentov WTO: (Uved'te dátum a odkaz na príslušný zdroj a uved'te symbol dokumentu a súvisiaci odkaz)
5) Dátum uplynutia platnosti preferenčného obchodného opatrenia: (Uved'te dátum a odkaz na príslušný zdroj)
6) Počet príjemcov: (Uved'te aktuálny počet príjemcov a odkaz na príslušný zdroj)
7) Počet oprávnených výrobkov (colných položiek): (Uved'te aktuálny počet oprávnených výrobkov (colných položiek) a odkaz na príslušný zdroj)
8) Prijatie preferenčného obchodného opatrenia, súvisiace právne predpisy a uverejnenie zmien preferenčného obchodného opatrenia (Uved'te názov/číslo právnych predpisov týkajúcich sa oznamujúceho člena a súvisiaci odkaz)
9) Orgán(-y) udeľujúci(-e) zvýhodnené zaobchádzanie: (Uved'te, ktorý orgán je oprávnený udeľovať zvýhodnené zaobchádzanie, a odkaz na príslušný zdroj)
10) Vnútroštátne orgány zodpovedné za riadenie preferenčného obchodného opatrenia: (Uved'te, ktorý orgán je oprávnený riadiť zvýhodnené zaobchádzanie, a odkaz na príslušný zdroj)
B – ODKAZY NA INFORMÁCIE O:
I. PRÍJEMCOCH
a) Zoznam príjemcov: (Uved'te odkaz, pod ktorým je možné nájsť úplný zoznam príjemcov)
b) Oprávnenosť: (Uved'te názov dokumentu, článok/odsek, kde je možné nájsť kritériá oprávnenosti, a uved'te konkrétny súvisiaci odkaz)
c) Obmedzenia týkajúce sa oprávnenosti: (Uved'te názov dokumentu, článok/odsek, kde je možné nájsť obmedzenia týkajúce sa kritérií oprávnenosti, a uved'te konkrétny súvisiaci odkaz)

d) <i>Zmeny v zozname príjemcov:</i> (Uved'te názov dokumentu, článok/odsek, kde je možné nájsť kritériá na vykonávanie zmien v zozname príjemcov, a uved'te konkrétny súvisiaci odkaz)
II. ROZSAHU VÝROBKOV (V SÚLADE S KLASIFIKÁCIOU VÝROBKOV OZNAMUJÚCEHO ČLENA)
a) <i>Zoznam oprávnených výrobkov:</i> (Uved'te odkaz, pod ktorým je možné nájsť úplný zoznam oprávnených výrobkov)
b) <i>Neoprávnené výrobky:</i> (Uved'te odkaz, pod ktorým je možné nájsť úplný zoznam neoprávnených výrobkov)
c) <i>Zmeny v zozname oprávnených výrobkov:</i> (Uved'te názov dokumentu, článok/odsek, kde je možné nájsť ustanovenia týkajúce sa vykonávania zmien v súvislosti s oprávnenými výrobkami, a uved'te konkrétny súvisiaci odkaz)
III. ZAOBCHÁDZANÍ PODĽA PREFERENČNÉHO OBCHODNÉHO OPATRENIA
a) <i>Colné zaobchádzanie:</i> (Uved'te názov dokumentu, článok/odsek, kde je možné nájsť ustanovenia týkajúce sa colného zaobchádzania, a uved'te konkrétny súvisiaci odkaz)
b) <i>Výnimky:</i> (Uved'te názov dokumentu, článok/odsek, kde je možné nájsť ustanovenia týkajúce sa výnimiek z colného zaobchádzania, a uved'te konkrétny súvisiaci odkaz)
c) <i>Rôzne preferenčné zaobchádzania:</i> (Uved'te názov dokumentu, článok/odsek, kde je možné nájsť ustanovenia týkajúce rôznych druhov preferenčného zaobchádzania, a uved'te konkrétny súvisiaci odkaz)
d) <i>Žiadosť o preferenčné zaobchádzanie:</i> (Uved'te odkaz, ktorý obsahuje vysvetlenie postupov podávania žiadostí o preferenčné zaobchádzanie)
IV. PRAVIDLÁCH PÔVODU (VRÁTANE POŽIADAVIEK A OBMEDZENÍ)
(Názov dokumentu, článok/odsek, kde je možné nájsť pravidlá pôvodu, vrátane požiadaviek na posudzovanie pôvodu a obmedzení. Uved'te konkrétny súvisiaci odkaz)
V. OBJEME PREFERENČNÉHO OBCHODU DOTKNUTÉHO ZA POSLEDNÉ 3 (TRI) ROKY (v miliónoch USD)
(Uved'te príslušný odkaz, pod ktorým je možné nájsť príslušnú obchodnú štatistiku, a spresnite prípadné požiadavky na prístup k danej webovej stránke)

PRÍLOHA 3

Vecné zhrnutie v súvislosti s aktuálne platnými preferenčnými obchodnými opatreniami

I. OZNAMUJÚCI ČLEN			
(Uved'te meno oznamujúceho člena)			
II. DÁTUM NADOBU DNUTIA PLATNOSTI/POSLEDNÉHO PREDLŽENIA			
(Uved'te dátum a odkaz na príslušný zdroj)			
III. DÁTUM UPLYNUTIA PLATNOSTI			
(Uved'te dátum a odkaz na príslušný zdroj)			
IV. SÚVISIACE DOKUMENTY WTO/GATT A ODKAZY NA VNÚTROŠTÁTNE PRÁVNE PREDPISY			
(Uved'te číslo dokumentu a súvisiaci odkaz)			
(Uved'te názov/číslo právneho(-ych) predpisu(-ov) a súvisiaci odkaz)			
V. POČET PRÍJEMCOV			
(Uved'te aktuálny počet a odkaz na príslušný zdroj)			
- <i>Kritériá oprávnenosti:</i> (Vysvetlite kritériá oprávnenosti a uved'te súvisiaci odkaz)			
VI. POČET VÝROBKOV, NA KTORÉ SA VZŤAHUJE PREFERENČNÉ OBCHODNÉ OPATRENIE (V SÚLADE S KLASIFIKÁCIOU VÝROBKOV OZNAMUJÚCEHO ČLENA)			
(Uved'te aktuálny počet a odkaz na príslušný zdroj)			
- <i>Výnimky:</i> (Uved'te aktuálny počet a odkaz na príslušný zdroj)			
VII. PREFERENČNÉ ZAOBCHÁDZANIE			
(Uved'te názov dokumentu, článok/odsek, kde je možné nájsť ustanovenia týkajúce sa preferenčného zaobchádzania, a uved'te konkrétny súvisiaci odkaz)			
VIII. PRAVIDLÁ PÔVODU			
(Uved'te názov dokumentu, článok/odsek, kde je možné nájsť pravidlá pôvodu, vrátane požiadaviek na posudzovanie pôvodu a obmedzení. Uved'te konkrétny súvisiaci odkaz)			
IX. ÚDAJE O PREFERENČNOM OBCHODE (v miliónoch USD)			
Kapitoly HS (US)	Rok – 1	Rok – 2	Rok – 3
Spolu			